

EUROPÄISCHES PARLAMENT

DELEGATION IM GEMISCHTEN PARLAMENTARISCHEN AUSSCHUSS EUROPÄISCHE UNION/VEREINIGTE MEXIKANISCHE STAATEN

D-MX 1/06

SITZUNG

Mittwoch, 17. Mai 2006

STRASSBURG

ENTWURF EINES PROTOKOLLS

1. Annahme des Entwurfs der Tagesordnung2
 2. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 14.12.20052
 - 3 Mündliche Mitteilungen der Vorsitzenden2
- In Anwesenheit von Vertretern des Bundesinstituts für Informationszugang (IFAI) sowie der Kommission
4. Aussprache über das Thema „Frauenmorde“ 3
 5. Vorlage des Berichts über das II. Treffen des Gemischten Parlamentarischen Ausschusses EU-Mexiko (Mexiko, 9.-14. Januar 2006)
 6. Vorbereitung des III. Treffens des Gemischten Parlamentarischen Ausschusses EU-Mexiko (Brüssel, 30. Mai 2006)3
 7. Aussprache mit den Vertretern des IFAI3
 - 8 Zeitpunkt und Ort der nächsten Sitzung3

Anlage I: Anwesenheitsliste

Brüssel, 19. Mai 2006
PN/nal

PV\622909DE.doc

PE 377.249

DE

DE

Die Sitzung wird um 16.30 Uhr unter dem Vorsitz der Abgeordneten Rosa DÍEZ GONZÁLEZ eröffnet.

Die Vorsitzende begrüßt die im Saal anwesenden Mitglieder des diplomatischen Korps.

Die Vorsitzende entschuldigt die Verspätung der Vorsitzenden, Erika Man.

1. Annahme des Entwurfs der Tagesordnung

Der Entwurf der Tagesordnung wird angenommen.

2. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 14.12.2005

Der Entwurf des Protokolls der Sitzung vom Mittwoch, 14. Dezember 2005 wird genehmigt.

3. Mündliche Mitteilungen der Vorsitzenden

Die Vorsitzende berichtet:

- über das dritte Treffen zwischen europäischen und lateinamerikanischen Abgeordneten der Integrationsparlamente, das in Bregenz (Österreich) vom 24. bis 25. April 2006 stattfand. An diesem Treffen nahmen mehr als 100 Parlamentarier teil. Den Vorsitz der europäischen Delegation hatte Präsident BORRELL FONTELLES inne. Die Teilnehmer nahmen eine Schlusserklärung an, die eine Erklärung für die Staats- und Regierungschefs, die am Gipfeltreffen von Wien teilnahmen, enthielt.
- Das IV. Gipfeltreffen der Staats- und Regierungschefs der EU, Lateinamerikas und der Karibik fand vom 11. bis 13. Mai 2006 in Wien statt, und dort wurde beschlossen, der Kommission ein Mandat für die Aufnahme von Verhandlungen über ein Assoziierungsabkommen mit Mittelamerika zu erteilen. Auch wurde in Wien die Errichtung einer Versammlung Europa-Lateinamerika beschlossen.

4. Aussprache über das Thema „Frauenmorde“

Frau Andrea MEDINA ROSAS vom Lateinamerikanischen und Karibischen Komitee für Frauenrechte (CLADEM) in Mexiko und Herr Onésimo HIDALGO vom Zentrum für ökonomische und politische Untersuchungen zur gemeinsamen Aktion (CIEPAC) erläutern den Tagesordnungspunkt „Frauenmorde“ und erwähnen das vor kurzem vom mexikanischen Abgeordnetenhaus angenommene Gesetz zur Bekämpfung der Gewalt gegen Frauen. Sie heben folgende drei Punkte besonders hervor:

- Nun muss die Billigung des Allgemeinen Gesetzes über das Recht der Frauen auf ein Leben ohne Gewalt durch den Senat der mexikanischen Republik folgen.
- Die neuen Informationen, die in verschiedenen Bundesbehörden Mexikos zu den Frauenmorden vorliegen, müssen in der Delegation EU-Mexiko bekannt gegeben und zur Kenntnis genommen werden.
- Man muss für wirtschaftliche und technische Unterstützung sorgen, um den Zugang der Frauen und der Familienangehörigen von Opfern von Frauenmorden zur Justiz zu erleichtern.

*
* *

Die Sitzung wird unter dem Vorsitz von Frau Erika Mann, Vorsitzende, fortgeführt.

5. Vorlage des Berichts über das II. Treffen des GPA EU-Mexiko (Mexiko, 9./14.1.2006)

Die Vorsitzende legt den Bericht vor

6. Vorbereitung des III. Treffens des Gemischten Parlamentarischen Ausschusses EU-Mexiko (Brüssel, 30. Mai 2006)

Die Vorsitzende berichtet über den Entwurf eines Programms des III. Treffens des GPA EU-Mexiko, das am kommenden 30. Mai 2006 stattfinden wird.

Es spricht Frau. LICHTENBERGER.

7. Aussprache mit den Vertretern des Bundesinstituts für Informationszugang (IFAI).

Die Herren José JARERO und Alonso LUJAMBIO erläutern die Hauptziele ihres Instituts: Kampf gegen Korruption und Machtmissbrauch. Sie erwähnen auch den Erfolg, den die Institution errungen hat, bei der 131 000 Anträge in den letzten drei Jahren eingegangen sind, was vor allem auf den Einsatz des Internet zurückzuführen sei.

Es sprechen Frau MANN, Frau LICHTENBERGEN, Herr ATTARD-MONTALTO, Herr SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA sowie Herr Carlos SALAZAR, Vertreter der Regierung Mexikos.

8. Zeitpunkt und Ort der nächsten Sitzung

Das nächste Treffen des GPA EU/Mexiko findet am 30. Mai 2006 in Brüssel statt.

*
* *

Schluss der Sitzung: 17.15 Uhr.

**DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/LIITE RECORD
OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI
PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puhemiehistö/J.L. Presidium: (*) MANN (P), GKLAVAKIS (2VP)
Anwesend	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Deputés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/Ledamöter: DÍEZ GONZÁLEZ, KLINZ, LICHTENBERGER
Παρόντες	Stedfortrædere/Stellvertreter/ὑπαλληλωτές/Substitutes/Suplentes/Suppléants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter: FLASAROVA, SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA
Present	
Presentes	
Présents	
Presenti	
Aanwezig	
Lasna	
Närvarande	
Art. 178,2	
Art. 183,3	ATTARD MONTALTO, FERNÁNDEZ MARTÍN
Endv. Deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσημα/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresì/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ordem do dia Punto/punto orden del dia/Esityslist Kohta/ Föredragningslista punkt):	

- * (P) = Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/President/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puhemies/Ordförande
(VP) = Næstform./Stellv. Vorsitz./ὑπ.πρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-President/Vicepresidente/Varapuhemies/Ondervoorz./
Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

